

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

管制人員：衛生福利及食物局常任秘書長(衛生及福利)會交代本總目下的開支。

二〇〇七至〇八年度預算	291.246 億元
二〇〇七至〇八年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於二〇〇七年三月三十一日及二〇〇八年三月三十一日預算設有的 99 個非首長級職位。.....	3,900 萬元
此外，預算於二〇〇七年三月三十一日及二〇〇八年三月三十一日設有 14 個首長級職位。	
承擔額結餘	3.863 億元

管制人員報告

綱領

綱領(1) 社會福利	這綱領納入政策範圍 14：社會福利(衛生福利及食物局局長)。
綱領(2) 衛生	這綱領納入政策範圍 15：衛生(衛生福利及食物局局長)。
綱領(3) 婦女權益	這綱領納入政策範圍 33：婦女權益(衛生福利及食物局局長)。
綱領(4) 資助金：技能訓練中心	這些綱領納入政策範圍 14：社會福利(衛生福利及食物局局長)。
綱領(5) 資助金：監護委員會及生活環境輔導服務	
綱領(6) 資助金：醫院管理局	這些綱領納入政策範圍 15：衛生(衛生福利及食物局局長)。
綱領(7) 資助金：菲臘牙科醫院	

詳情

綱領(1)：社會福利

	2005-06 (實際)	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	43.7	85.2	88.6 (+4.0%)	114.0 (+28.7%)

(或較2006-07原來預算增加33.8%)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「社會福利」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

宗旨

2 宗旨是確保為有需要的人士提供適當的福利援助，締造理想的環境，讓每位市民盡展所長，自力更生，為社會的福祉作出貢獻。

簡介

3 衛生及福利科制訂及統籌有關的政策和計劃，以達到以下目標：

- 促進商界、第三部門和政府的三方伙伴關係；
- 改善長者的生活質素，致力實現「老有所養、老有所屬、老有所為」的理想；
- 為經濟上有困難的人士提供最後的社會安全網，使他們得到援助；
- 協助及鼓勵殘疾人士全面融入社會；
- 保護需要照顧的兒童；
- 維繫及鞏固家庭關係；

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

- 協助培育青少年成為負責任及有貢獻的公民，並幫助青少年罪犯改過自新；以及
- 防止虐待兒童、家庭暴力和自殺。

4 整體而言，衛生及福利科的工作成效，是由提供社會福利服務的部門和受資助機構是否達到這綱領的目標，以及社會保障制度是否達到其目的反映出來。衛生及福利科在致力達到二〇〇六至〇七年度管制人員報告所載的目標方面，進展良好。

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

- 5 二〇〇七至〇八年度內，衛生及福利科將會：
- 繼續管理社區投資共享基金，以及確保攜手扶弱基金營運得當，以鼓勵市民互助互愛，並推動商界、社會福利界和政府建立伙伴關係，合力幫助有需要的人；
 - 與安老事務委員會合力推廣積極健康樂頤年，以及傳達相關的信息；
 - 與安老事務委員會共同探討如何進一步發展以社區為本的長者護理服務，加強長期護理服務，以及研究長期護理服務的融資方案；
 - 監督綜合社會保障援助(綜援)計劃下欣曉計劃的推行情況和檢討事宜，以協助最年幼子女為 12 至 14 歲的綜援單親家長及家庭照顧者提升能力，並透過尋找工作(包括兼職工作)達致自力更生和融入社會；
 - 繼續檢討綜援計劃有關協助健全受助人自力更生的措施，以及完成就豁免計算入息的運作所進行的檢討；
 - 繼續協助制訂措施，促使殘疾人士自力更生、提供方便他們使用的服務，以及提升他們的就業機會，並監察有關措施的推行情況；
 - 繼續加強為殘疾人士及他們的家庭所提供的社區支援服務；
 - 繼續加強跨專業的社區精神健康支援服務；
 - 繼續監督推行家庭支援計劃，加強接觸亟需援助但不願接受服務的家庭，以便及早處理他們所面對的問題，並讓他們得到適切的服務；
 - 繼續監督加強和普及家庭教育的工作；
 - 繼續監督試行兒童身心全面發展服務的情況，及早識別幼童及其家人的各種需要，向他們提供適時和適切的服務；
 - 繼續推行一項計劃，為涉及照顧或保護事宜司法程序的兒童和少年提供法律代表服務；
 - 繼續加強處理家庭危機及暴力問題的服務，包括增加人力資源、加強為婦女提供庇護服務、臨床心理輔導，以及繼續推行施虐者輔導先導計劃；
 - 草擬修訂家庭暴力條例的建議；
 - 繼續監督嚴重急性呼吸系統綜合症(「綜合症」)信託基金的運作情況；
 - 繼續視乎需要為捨身救人者家屬提供援助；
 - 監督為有需要的家庭提供更多具彈性的日間幼兒照顧服務，尤其是面對危機的家庭；以及
 - 監督加強社區精神健康支援及外展服務，以增進市民對精神健康的認識，並提倡及早處理精神健康問題。

綱領(2)：衛生

	2005-06 (實際)	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	78.8	174.7	159.7 (-8.6%)	160.2 (+0.3%)

(或較2006-07原來預算減少8.3%)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「衛生」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

宗旨

6 宗旨是制訂政策及監督有關政策的推行情況，以保障及促進公眾衛生，讓市民終身享有周全的醫護服務，並確保不會有人因經濟困難而得不到足夠的醫療服務。

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

簡介

7 衛生及福利科制訂及統籌有關的政策和計劃，以達到以下目標：

- 保障及促進健康；
- 預防及治療疾病；以及
- 減低殘疾所造成的影響。

8 整體而言，衛生及福利科的工作成效，是由提供醫療護理服務的部門和受資助機構是否達到這綱領的目標反映出來。衛生及福利科在二〇〇六至〇七年度大致上達到所訂目標。

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

9 二〇〇七至〇八年度內，衛生及福利科將會：

- 繼續加強衛生防護中心的工作，以及提高處理傳染病的應變能力，從而強化香港的傳染病緊急應變系統；
- 修訂檢疫及防疫條例，使相關的法例條文與世界衛生組織國際衛生規例所頒布的規定一致，並更新與本港預防及控制疾病的職能及工作成效有關的法律架構；
- 繼續監督為父母及子女、青少年、男士、婦女及長者所制訂的促進公眾健康及疾病預防計劃的推行情況；
- 繼續監督中成藥註冊制度的推行情況；
- 繼續在公營醫護機構開設更多中醫診所，促進以「循證醫學」為本的中醫藥發展，以及為本地中醫藥學位課程的畢業生提供更多培訓機會；
- 監督就訂立法定架構規管醫療儀器諮詢持分者的工作；
- 繼續監督醫院管理局各項基本工程項目的進度，例如明愛醫院重建計劃及威爾斯親王醫院擴建大樓工程計劃；
- 與重組後的健康與醫療發展諮詢委員會協商，檢討醫療融資策略，以期制訂方案進行公眾諮詢；
- 訂立策略以落實健康與醫療發展諮詢委員會提出的醫護改革建議；
- 研究在香港設立多方合作的卓越醫療中心是否可行；
- 繼續與醫院管理局及有關方面探討在香港設立電子病歷系統的可行性；
- 監督與有關團體共同發展一套儲存器官捐贈資料的電腦系統；以及
- 繼續管理控制傳染病研究基金，以獲取以實證為本的知識，從而加強防備傳染病(例如禽流感和「綜合症」)的整體機制。

綱領(3)：婦女權益

	2005-06 (實際)	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	14.5	19.8	17.5 (-11.6%)	19.8 (+13.1%)

(或相等於2006-07
原來預算)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「婦女權益」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

宗旨

10 宗旨是促進香港婦女的福祉和權益，並支持婦女事務委員會的使命，促使婦女在生活各方面充分獲得應有的地位、權利及機會。

簡介

11 衛生及福利科制訂及統籌有關的政策和計劃，以達到以下目標：

- 促進在制訂政策過程中，適當地納入婦女的觀點；
- 增強婦女能力，促進她們全面參與社會各方面的事務；
- 了解婦女的需要和所關注的事項，並改善為婦女提供的服務；
- 加強社會對性別問題的關注及認識，並改變現存的性別成見，以及就婦女事務促進意見交流；
- 加強政府與非政府機構的溝通和合作，並與有關國際組織進一步加強聯繫；以及
- 致力在香港落實有關的國際公約及協議。

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

12 整體而言，衛生及福利科的工作成效，是由已釐定 3 項須優先處理工作，分別是「締造有利環境」、「增強婦女能力」和「公眾教育」的進度反映出來。總的來說，衛生及福利科在這綱領下的工作，進展良好。

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

13 二〇〇七至〇八年度內，衛生及福利科將會繼續：

- 在更多政策範圍內推行「性別觀點主流化檢視清單」，並透過在政府內部建立的「性別課題聯絡人網絡」，推廣性別觀點主流化的工作；
- 向公務員提供與性別課題相關的訓練，以協助他們在制訂及實行政策和法例時考慮婦女觀點；
- 監察和督導「自在人生自學計劃」的進度，藉此鼓勵和協助婦女持續進修；
- 定期與本地婦女組織和服務機構舉行會議和意見交流會，並參與有關的重要國際會議；
- 檢討與婦女有關的政策和服務，並促進新服務的發展或改善現有服務，包括參考新的模式和優良的措施；
- 與有關方面合作，促進婦女參與諮詢組織和法定機構的工作；
- 推行公眾教育及宣傳活動，以喚起社會各界對性別問題的關注；以及
- 為婦女事務委員會提供支援，推廣以跨專業方式處理家庭暴力、培育關愛家庭及推動優質家長教育。

綱領(4)：資助金：技能訓練中心

	2005-06 (實際)	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	81.1	86.2	84.7 (-1.7%)	86.4 (+2.0%)

(或較2006-07原來預算增加0.2%)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「資助金：技能訓練中心」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

宗旨

14 宗旨是向 15 歲及以上的殘疾人士提供職業訓練，以改善他們的就業機會和訓練他們應付公開就業。

簡介

- 15 衛生及福利科為 3 間由職業訓練局管理的技能訓練中心提供資助。
- 16 技能訓練中心在二〇〇六至〇七學年的整體表現預期會令人滿意。
- 17 衡量服務表現的主要指標如下：

	2005/06 (實際)	學年 2006/07 (修訂預算)	2007/08 (預算)
進行職業評估數目			
綜合職業評估	166	150	150
專項職業評估	765	800	800
受訓名額			
全日制	630	660	660
部分時間制	360	360	360
受訓人數			
全日制	595	660	660
部分時間制	382	360	360
完成訓練的學員人數			
全日制	306	250	250
部分時間制	319	300	300

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

18 技能訓練中心會繼續因應公開就業市場不斷轉變的需求而開辦新課程及修改現有課程，以增加殘疾人士的就業機會。

綱領(5)：資助金：監護委員會及生活環境輔導服務

	2005-06 (實際)	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	5.0	5.1	5.1 (-)	5.1 (-)

(或相等於2006-07
原來預算)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「資助金：監護委員會及生活環境輔導服務」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

宗旨

19 宗旨是支持根據精神健康條例為精神紊亂和弱智人士而設的監護委員會的運作，以及透過生活環境輔導服務，就如何改善通道設施以配合殘疾人士的特殊需要，提供專業資料及意見。

簡介

20 衛生及福利科為監護委員會和生活環境輔導服務提供資助。

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

21 監護委員會將會加強其宣傳及公眾教育計劃，向公眾和有關業界推廣其工作及服務。生活環境輔導服務會繼續提供專業資料及提出方法，以改善通道，利便殘疾人士。

綱領(6)：資助金：醫院管理局

	2005-06 (實際)	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	27,584.6	27,761.1	27,961.4 (+0.7%)	28,631.6 (+2.4%)

(或較2006-07原來
預算增加3.1%)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「資助金：醫院管理局」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

宗旨

22 醫院管理局(醫管局)的主要宗旨是就市民對醫院服務的需要，以及為提供這些服務所需用的資源，向政府提供意見；並以所得的資源，提供足夠、高效率、妥善和達到國際認可最高水平的公營醫院服務。

簡介

23 衛生及福利科為醫管局的公營醫療服務提供資助。醫管局是一個法定機構，在一九九〇年十二月一日根據醫院管理局條例成立，負責管理本港所有公營醫院。醫管局(截至二〇〇六年十二月三十一日)有超過 52 000 名相當於全職人員的員工，管理 41 間公營醫院和機構、48 間專科門診診所，以及 75 間普通科門診診所。

24 醫管局負責管理和發展公營醫療系統，以達到下列目標：

- 有效率地運用醫院病床、普通科門診診所、人手、器材和其他資源，務求以可供使用的資源，提供最高水平的醫療服務；
- 藉着發展恰當的管理架構、制度和服務表現的衡量準則，改善醫療服務的效率；
- 鼓勵公眾參與公營醫療服務系統的運作；以及
- 確保公營醫療服務系統的管理及管治均向公眾負責。

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

25 醫管局自成立以來，一直致力達到上述目標，並取得以下進展：

- 透過周年工作規劃，把醫管局的使命落實為運作計劃，以及向公眾負責；
- 透過醫院聯網架構的服務網絡，改善服務質素及充分運用資源；
- 透過管理架構改革，訂立明確的問責制度，使個別聯網或服務可以靈活地訂出優先次序，以配合區內市民的需求；以及
- 推行服務質素改善計劃、風險管理制度和有系統的臨床審核，以提高醫療護理的質素。

26 醫管局大致上達到二〇〇六至〇七年度的服務表現目標。二〇〇六至〇七年度各類病人醫護服務的整體服務量與二〇〇五至〇六年度的水平相若。

27 有關醫管局服務水平的主要數據如下：

目標

	截至 31.3.2006 (實際)	截至 31.3.2007 (修訂預算)	截至 31.3.2008 (目標及計劃)
取得的服務			
住院服務			
醫院病床數目			
普通科(急症及康復)	20 225	20 160	20 300
療養科	2 151	2 151	2 151
精神科	4 666	4 622	4 500
智障科	700	680	680
	27 742	27 613	27 631
日間及外展服務			
急症室服務			
在目標輪候時間內獲處理的急症病人的百分率：			
第 I 類別(危殆個案 – 0 分鐘)(%)	100	100	100
第 II 類別(危急個案 < 15 分鐘)(%)	97	95	95
第 III 類別(緊急個案 < 30 分鐘)(%)	86	90	90
專科門診服務			
專科診所的新症輪候時間中位數			
第一優先就診病人	< 1 星期	2 星期	2 星期
第二優先就診病人	5 星期	8 星期	8 星期
康復及老人服務			
社康護士數目	385	390	398
老人科日間醫院名額	617	614	614
精神科服務			
精神科社康護士數目	110	115	117
精神科日間醫院名額	842	842	842
指標			
	2005-06 (實際)	2006-07 (修訂預算)	2007-08 (預算)
服務的提供			
住院服務			
住院病人出院人次及死亡人數			
普通科(急症及康復)	825 167	824 600	828 500
療養科	3 550	3 700	3 700
精神科	15 201	15 500	15 300

總目 140 — 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

	2005-06 (實際)	2006-07 (修訂預算)	2007-08 (預算)
智障科	460	400	400
總計	844 378	844 200	847 900
病人住院日次			
普通科(急症及康復)	5 230 343	5 201 000	5 214 000
療養科	543 052	541 000	541 000
精神科	1 196 409	1 161 000	1 152 000
智障科	239 928	239 000	239 000
總計	7 209 732	7 142 000	7 146 000
病床住用率(%)			
普通科(急症及康復)	82	82	82
療養科	89	90	90
精神科	77	75	78
智障科	95	96	96
總計	82	82	82
平均住院時間(日)§			
普通科(急症及康復)	6.4	6.3	6.3
療養科	108	119	119
精神科	93	101	96
智障科	454	563	563
總計	8.7	8.9	9.0
日間及外展服務			
日間住院病人			
出院人次及死亡人數	280 887	281 000	283 000
急症室服務			
就診人次	2 019 451	2 015 000	2 077 000
每 1 000 人中的就診人次	278	274	274
首次就診人次分流			
第 I 類別	16 593	16 400	16 400
第 II 類別	34 471	34 800	34 800
第 III 類別	525 860	532 300	538 500
門診服務			
專科門診(臨床)新症就診人次	563 771	555 000	559 000
專科門診(臨床)舊症覆診人次	5 454 567	5 427 000	5 457 000
專科門診(臨床)就診總人次	6 018 338	5 982 000	6 016 000
普通科門診就診人次	5 179 203	4 906 000	4 838 000
康復及紓緩護理服務			
康復及紓緩護理日間就診人次	62 949	64 700	64 700
社康護士的家訪次數	792 811	792 000	792 000
專職醫療(社區)就診人次	21 271	21 200	21 200
專職醫療(門診)就診人次	2 158 459	1 752 000	1 752 000
老人科服務			
接受外展服務人次	529 136	534 000	538 000

總目 140 — 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

	2005-06 (實際)	2006-07 (修訂預算)	2007-08 (預算)
接受療養服務評核的長者人數	1 676	1 600	1 600
老人科日間醫院就診人次	128 575	125 000	125 000
接受到診醫生治療人次	86 911	100 000	89 000
精神科服務			
接受精神科外展服務人次	87 008	86 400	86 700
精神科日間醫院就診人次	183 487	179 700	177 300
接受老人精神外展服務人次	49 588	50 200	50 400
服務質素			
每 1 000 人中病人在醫院死亡人數 ϕ	3.8	3.8	3.8
普通科住院病人在 28 天內未經預約再入院率(%)	9.3	9.4	9.4
服務成本			
成本分布			
按服務類別劃分的成本分布百分率(%)			
住院服務	62.6	62.5	62.4
日間及外展服務	37.4	37.5	37.6
每 1 000 人按服務劃分的服務成本(百萬元)			
住院服務	2.6	2.6	2.6
日間及外展服務	1.5	1.5	1.6
65 歲或以上人士的服務成本			
服務所佔總成本的百分率(%)	45.6	45.8	45.8
每 1 000 人的服務成本(百萬元)	15.8	15.5	15.8
單位成本			
住院服務			
每名出院病人的成本(元)			
普通科(急症及康復)	19,660	19,750	19,990
療養科	158,960	152,620	153,730
精神科	115,760	114,710	117,280
智障科	512,160	590,530	594,820
病人每日成本(元)			
普通科(急症及康復)	3,280	3,310	3,360
療養科	1,040	1,040	1,050
精神科	1,470	1,540	1,560
智障科	980	990	990
日間及外展服務			
急症室每次診症的成本(元)	720	720	730
專科門診每次診症的成本(元)	700	740	760
普通科門診每次診症的成本(元) Δ	250	260	260
社康護士每次外展服務的成本(元)	300	300	300
精神科外展服務每次的成本(元)	1,070	1,080	1,080
老人科日間醫院每次服務的成本(元)	1,450	1,490	1,500
減免\textcircled{a}			
綜合社會保障援助(綜援)減免百分率(%)	23.7	23.7	23.7
非綜援減免百分率(%)	4.8	4.8	4.8

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

	2005-06 (實際)	2006-07 (修訂預算)	2007-08 (預算)
人手(截至三月三十一日相當於全職人員的 員工數目)			
醫務人員			
醫生	4 568	4 579	4 603
專科醫生數目	2 324	2 424	2 462
受訓醫生／非專科醫生數目	2 244	2 155	2 141
駐院實習醫生	325	314	310
牙醫	5	5	5
醫務人員總數	4 898	4 898	4 918
護理人員			
合資格人員	19 103	19 073	19 167
見習人員	145	145	145
護理人員總數	19 248	19 218	19 312
專職醫療人員	4 894	4 921	4 971
其他	23 603	23 633	23 689
總數	52 643	52 670	52 890

§ 按住院病人住院時間總數除以相對的住院病人出院／接受治療人數計算。

φ 指涵蓋醫管局轄下醫院所有病人的死亡人數的標準死亡率。有關數字是將醫管局某一年度按年齡分類的死亡率，套用於以二〇〇一年香港年中人口為基礎的「標準」人口而計算出來的。

Δ 新訂指標。包括藥劑師及家庭醫學專科培訓成本。

@ 指減免數目佔總收費的百分率。

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

28 二〇〇七至〇八年度內，醫管局會繼續配合政府政策的綱要，提供市民需要的醫療服務。在政府政策的導向下，醫管局的 4 個工作重點包括(a)急症及緊急醫療；(b)為低收入及貧困人士提供的服務；(c)需要昂貴治療成本、高科技及多專科合作治療的疾病；以及(d)醫護人員的培訓。

29 醫管局亦會：

- 啟用重建後的博愛醫院及屯門醫院康復大樓，加強及提供現代化醫療服務；
- 啟用瑪嘉烈醫院傳染病大樓，加強香港對傳染病爆發的應變準備；
- 推行改善癌病及其他臨床護理的措施，例如更廣泛使用新的癌病藥物、啟用瑪嘉烈醫院癌病中心、擴展放射治療服務，以及增加血液透析服務；
- 推行措施以應付對產科服務需求的增加；
- 與衛生署合作，加強公共衛生及醫院服務，以預防及控制中毒情況；以及
- 提升人力資源管理，包括改善員工的工時和職業發展，以及加強與員工的溝通。

綱領(7)：資助金：菲臘牙科醫院

	2005-06 (實際) [^]	2006-07 (原來預算)	2006-07 (修訂)	2007-08 (預算)
財政撥款#(百萬元)	107.8	109.8	109.8 (-)	107.5 (-2.1%)

(或較2006-07原來
預算減少2.1%)

隨着衛生福利及食物局在二〇〇六年五月二日分為兩科，這個綱領下的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局下「資助金：菲臘牙科醫院」綱領轉至總目 140 之下反映。二〇〇五至〇六年度及二〇〇六至〇七年度的數字表示這個綱領在總目 149 下的實際開支、原來預算和修訂預算。

[^] 二〇〇五至〇六年度菲臘牙科醫院的實際開支為 1.076 億元，二〇〇六至〇七年度收回的未用資助金為 20 萬元。

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

宗旨

30 宗旨是提供訓練牙醫及牙科輔助人員的設施。

簡介

31 衛生及福利科資助菲臘牙科醫院的工作。菲臘牙科醫院是於一九八一年根據菲臘牙科醫院條例成立的法定機構。該院是一所特別設計的教學醫院，為香港大學牙科學院的大學生及研究生提供臨床教學設施。此外，該院亦為牙科輔助人員開辦文憑／證書課程。

32 自二〇〇二年四月一日起，衛生福利及食物局局長已接替衛生署署長，負責管制菲臘牙科醫院資助金的工作。

33 在二〇〇五至〇六學年，菲臘牙科醫院在大學生、研究生及文憑／證書課程學生人數方面，大致上達到所訂的整體表現目標。

34 衡量服務表現的準則主要有：

指標

	學年		
	2005/06 (實際)	2006/07 (修訂預算)	2007/08 (預算)
培訓學額			
大學生	252	255	261
研究生	140	161	170
牙科技術文憑課程學生	30	23	24
牙科手術證書課程學生	22	24	24
牙齒衛生文憑課程學生	37	35	33
總數	481	498	512
學額使用率(%)^Ω			
大學生	100	100	100
研究生	100	100	100
牙科技術文憑課程學生	86	79	86
牙科手術證書課程學生	76	83	83
牙齒衛生文憑課程學生	100	100	100
修畢課程人士的百分率(%)			
大學生	100	100	100
研究生	94	100	100
牙科技術文憑課程學生	87	83	79
牙科手術證書課程學生	82	79	79
牙齒衛生文憑課程學生	81	80	79

^Ω 指修讀課程的學生人數佔培訓學額總數的百分率。

二〇〇七至〇八年度需要特別留意的事項

35 二〇〇七至〇八年度內，菲臘牙科醫院將會繼續研究可行方案，進一步改善牙科輔助人員培訓課程的報讀情況。

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

財政撥款分析

	2005-06 (實際) (百萬元)	2006-07 (原來預算) (百萬元)	2006-07 (修訂) (百萬元)	2007-08 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 社會福利	43.7	85.2	88.6	114.0
(2) 衛生	78.8	174.7	159.7	160.2
(3) 婦女權益	14.5	19.8	17.5	19.8
(4) 資助金：技能訓練中心.....	81.1	86.2	84.7	86.4
(5) 資助金：監護委員會及生活環境輔導服務.....	5.0	5.1	5.1	5.1
(6) 資助金：醫院管理局	27,584.6	27,761.1	27,961.4	28,631.6
(7) 資助金：菲臘牙科醫院.....	107.8	109.8	109.8	107.5
	27,915.5	28,241.9	28,426.8 (+0.7%)	29,124.6 (+2.5%)

(或較2006-07原來預算增加3.1%)

註：衛生福利及食物局由二〇〇六年五月二日起分為食物及環境衛生科和衛生及福利科。上述綱領的撥款由二〇〇七至〇八年度起由以往的總目 149 – 政府總部：衛生福利及食物局轉至總目 140 之下反映。為作比較，二〇〇五至〇六年度的實際開支及二〇〇六至〇七年度的原來預算和修訂預算表示相關綱領在總目 149 下的撥款。

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇七至〇八年度的撥款較二〇〇六至〇七年度的修訂預算增加 2,540 萬元(28.7%)，主要由於須增加撥款以加強支援有關福利的政策和服務，以及運作開支增加。

綱領(2)

二〇〇七至〇八年度的撥款較二〇〇六至〇七年度的修訂預算增加 50 萬元(0.3%)，主要由於運作開支增加。

綱領(3)

二〇〇七至〇八年度的撥款較二〇〇六至〇七年度的修訂預算增加 230 萬元(13.1%)，主要由於舉辦各項計劃、與本地婦女組織聯繫、參加大型國際會議和進行調查及研究的開支預計會增加，以及其他運作開支增加。

綱領(4)

二〇〇七至〇八年度的撥款較二〇〇六至〇七年度的修訂預算增加 170 萬元(2.0%)，主要由於非經營開支增加。

綱領(5)

二〇〇七至〇八年度的撥款與二〇〇六至〇七年度的修訂預算相同。

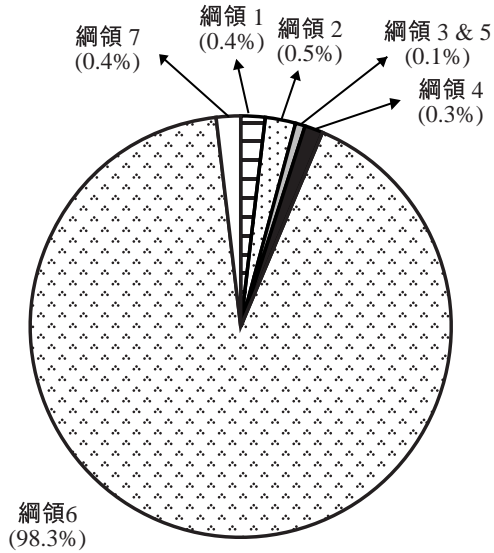
綱領(6)

二〇〇七至〇八年度的撥款較二〇〇六至〇七年度的修訂預算增加 6.702 億元(2.4%)，主要由於須增加撥款以應付對醫院服務需求的增加和推行改善臨床護理質素的措施。所增加的撥款，因二〇〇六至〇七年度為由醫院管理局管理的撒瑪利亞基金提供的 3.500 億元一次過撥款到期而部分得以抵銷。

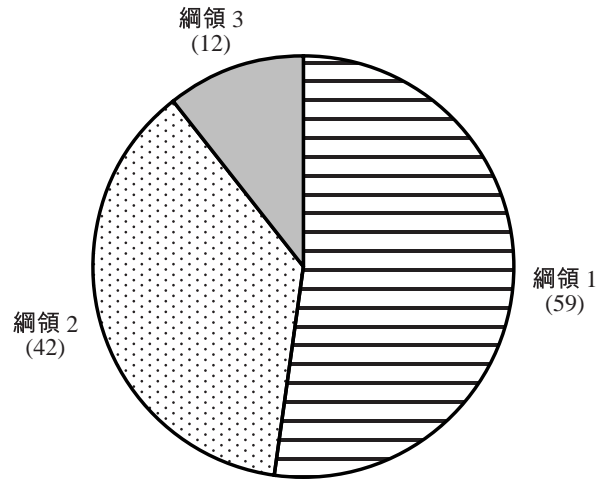
綱領(7)

二〇〇七至〇八年度的撥款較二〇〇六至〇七年度的修訂預算減少 230 萬元(2.1%)，主要由於運作開支減少，以及購置資訊系統的現金流量需求減少。

各綱領的撥款分配情況
(二〇〇七至〇八年度)



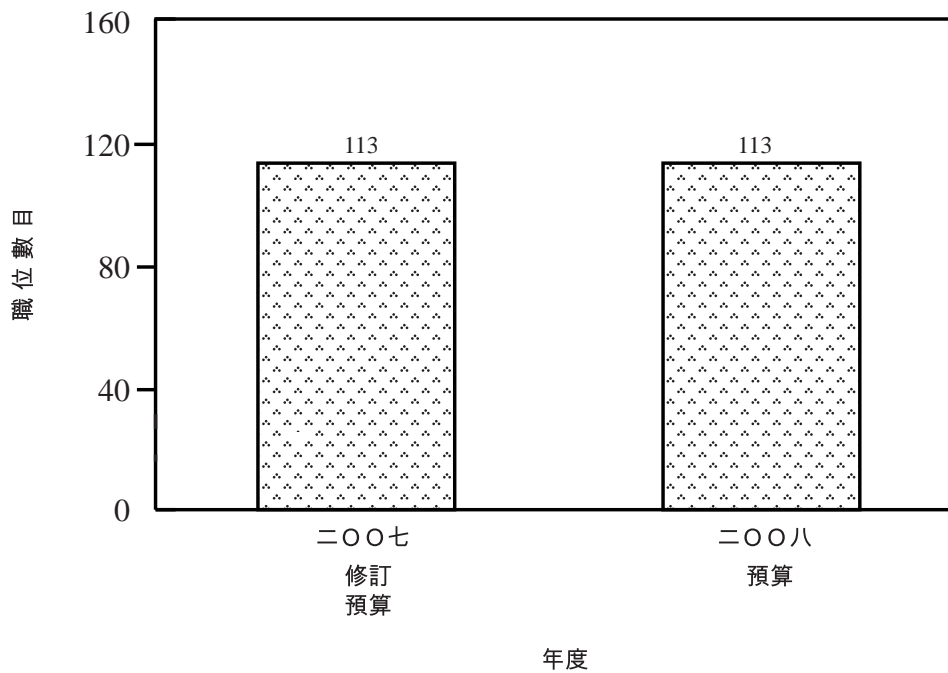
各綱領的員工人數
(截至二〇〇八年三月三十一日止)



由於綱領 3 及 5 各佔撥款的百分率少於 0.1%，這 2 個綱領的撥款於上圖中合併示列

綱領 4-7 不設人手編制

編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

分目 (編號)	2005-06 實際開支	2006-07 核准預算	2006-07 修訂預算	2007-08 預算
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳				
經常開支				
000	運作開支	—	—	28,389,383
	經常開支總額	—	—	28,389,383
非經常開支				
700	一般非經常開支	—	—	47,741
	非經常開支總額	—	—	47,741
	經營帳總額			28,437,124
資本帳				
資助金				
864	技能訓練中心(整體撥款)	—	—	2,559
874	菲臘牙科醫院－資訊科技 系統	—	—	2,200
899	菲臘牙科醫院－小型機器、 車輛、設備、維修及改善 工程(整體撥款)	—	—	4,763
979	醫院管理局－設備及資訊系統 (整體撥款)	—	—	678,000
	資助金總額	—	—	687,522
	資本帳總額	—	—	687,522
	開支總額	—	—	29,124,646

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

按分目列出的開支詳情

二〇〇七至〇八年度衛生及福利科所需的薪金及開支預算為 29,124,646,000 元，

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 28,389,383,000 元，用以支付衛生及福利科的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇七年三月三十一日止，衛生及福利科的人手編制有 113 個常額職位。預期在二〇〇七至〇八年度人手編制不會改變。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇七至〇八年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 38,977,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2005-06 (實際) (\$'000)	2006-07 (原來預算) (\$'000)	2006-07 (修訂預算) (\$'000)	2007-08 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	—	—	—	60,038
— 津貼	—	—	—	3,570
— 與工作有關連津貼	—	—	—	6
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	—	—	—	171
— 公務員公積金供款	—	—	—	24
部門開支				
— 一般部門開支	—	—	—	164,748
其他費用				
— 向捨身救人者家屬提供經濟 援助	—	—	—	12,000
— 康復服務公眾教育	—	—	—	2,000
資助金				
— 生活環境輔導服務	—	—	—	1,344
— 醫院管理局	—	—	—	27,953,560
— 技能訓練中心	—	—	—	83,895
— 監護委員會	—	—	—	3,755
— 菲臘牙科醫院	—	—	—	100,572
— 為涉及照顧或保護事宜司法 程序的兒童及少年而設的法 律代表服務計劃	—	—	—	3,700
	—	—	—	28,389,383

資本帳

資助金

5 在分目 864 技能訓練中心(整體撥款)項下的撥款 2,559,000 元，用以在屯門技能訓練中心及觀塘技能訓練中心檢查電力裝置、翻新工程及更換設備的工作，

6 在分目 899 菲臘牙科醫院—小型機器、車輛、設備、維修及改善工程(整體撥款)項下的撥款 4,763,000 元，用以購置機器及設備和支付維修及小型改善工程的費用，而每個項目的費用為 150,000 元以上但最多不超過 2,000,000 元。

7 在分目 979 醫院管理局—設備及資訊系統(整體撥款)項下的撥款 678,000,000 元，用以支付每項需款超過 150,000 元的設備和電腦化計劃的開支。

總目 140 – 政府總部：衛生福利及食物局（衛生及福利科）

		承擔額			
分目 (編號)	項目 (編號)涵蓋的範圍	核准	截至	2006-07	結餘
		承擔額	31.3.2006 的累積開支	修訂預算開支	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
019	衛生及醫護服務研究基金	26,000	3,542	5,703	16,755
021	資助控制傳染病的研究	500,000	97,745	39,949	362,306
443	由香港醫學專科學院建立有關 醫學延續教育和持續專業 發展的國際網絡	9,500	3,813	1,067	4,620
		<u>535,500</u>	<u>105,100</u>	<u>46,719</u>	<u>383,681</u>
資本帳					
874	445 菲臘牙科醫院－資訊科技 系統	9,300	3,164	3,500	2,636
		<u>9,300</u>	<u>3,164</u>	<u>3,500</u>	<u>2,636</u>
	總額	<u><u>544,800</u></u>	<u><u>108,264</u></u>	<u><u>50,219</u></u>	<u><u>386,317</u></u>